

**Russian Orthodox Church of the  
Resurrection of Christ**

1201 Hathaway Lane NE  
Minneapolis, MN 55432-5720  
Phone: 763-574-1001  
web site: <http://www.resurrectionskete.org/>  
email: [rsmnch@msn.com](mailto:rsmnch@msn.com)

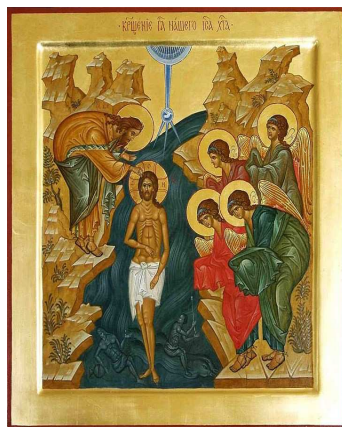
Курская Икона  
посетит наш Храм  
12-13 апреля, 2016

**Schedule for the Week of January 24 - 30, 2016**

<b>Sunday Jan 24</b>	<b>Sunday after Theophany</b>
<b>Saturday Jan 30</b>	<b>5:30 PM Vigil</b>
<b>Sunday Jan 31</b>	<b>Sts. Athanasius &amp; Kiril of Alexandria 8:15 AM - Nocturns, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy</b>

Иоанн Златоуст свидетельствует, что из благочестия среди христиан утвердился обычай набирать этой воды и приносить домой как благословение, сохраняя ее в течение всего года. Позднее освящение воды отделилось от крещения, хотя и сохранило многие его особенности. Традиция же принимать агиасму (так называется освященная на Богоявление вода) и приносить ее домой для освящения сохранилась. Утвердилась традиция принимать агиасму натошак или даже, с благословения духовника, попостившись. Особенно полезно принимать эту воду во время болезни, опасности и т.п.

**О Богоявленской Воде**



В навечерне праздника Богоявления, равно как и в сам день этого торжества, в Православных Церквах с древности совершается так называемое «Великое освящение воды». Неверно

представление, что вода, освященная в Навечерие Богоявления, чем-то отличается от воды Крещенской. Последование, т.е. молитвы, читаемые в каждый из этих дней, - абсолютно одинаковы. Совершается Великое освящение только два раза в год, соответственно в Навечерие и на Богоявление, в храме или у источника воды, в отличие от малого освящения, которое можно совершать ежедневно не только в церкви, но и, к примеру, в частных домах. С первохристианских времен на Богоявление, а также на Пасху и Пятидесятницу, было принято крестить оглашенных. Для этого в полночь, за Всенощным бдением, совершалось освящение воды. Свт.

**Why do we bless houses each year?**

The month of January brings with it the Holy Day of Epiphany or Theophany (*January 6/19*). And every year on the feast we bless water in our churches, and it is distributed to our faithful to take to their homes.

The Church teaches us that Jesus Christ is the second Adam. In seeking baptism from John in the Jordan, Christ not only instituted the sacrament of Baptism, but in His being baptized, He renewed all creation. That is to say, Christ's baptism re-sanctified the world and all its material items to that pristine sacredness that it had at the time of Adam. (*For scriptural references, see: Romans 5:12-6:14 and 1 Cor. 15:20-24 and 45-48*).

We, as believing Christians, realize that our homes

**House Blessing 2016  
Освящение домов св. Водой**

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_  
Best Days or Dates to come:  
During the Day: \_\_\_\_\_  
In the Evening: \_\_\_\_\_

are miniature church communities. As such we need to clean them from the everyday carelessness and sin that creeps into our lives through our ever-human activities. The small irritations and bursts of anger that erupt because of our human nature carry us away from the purity of our Christ-like belief and commitment. This needs to be renewed for us in a similar fashion to confession. Because of the need to re-commit our material life (our home) to Christ, the priest each year comes to bring the blessed water of Theophany to our homes. The priest and our entire family need to gather and pray together so that our homes and we are re-dedicated to a new Christ-like sanctity. (*Fr Elias Mitchell*)

### **О Благодарении после причастия**

Многие ныне приступят к Священной Трапезе (речь идет о Причастии) по случаю праздника. Но некоторые приступают не с трепетом, а толкаясь, ударяя других, пылая гневом, крича, злословя, перебивая ближних, с великим смятением... Чем, скажи мне, смущаешься ты, человек? Что беспокоит тебя? Необходимые дела, конечно, призывают тебя; в этот час ты особенно сознаешь, что у тебя есть дела, особенно помнишь, что ты находишься на земле, и думаешь, что обращаешься к людям? Но не каменной ли душе свойственно думать, что в такое время ты стоишь на земле, а не ликуешь с Ангелами, с которыми ты возносишь победную песнь Богу? ... Быв приглашен на обед, ты, хотя бы и прежде других насытился, не осмеливаешься выходить прежде друзей, когда другие возлежат еще; а здесь, когда еще продолжается священнодействие, ты в самой середине оставляешь все и выходишь? Достойно ли это прощения? Какое может быть оправдание? Иуда, приобщившись последней вечери в ту последнюю ночь, поспешно вышел, тогда как все прочие возлежали. Вот кому подражают и те, которые выходят прежде последнего благодарения! Если бы он не вышел, то не сделался бы предателем; если бы не оставил соучеников, то не погиб бы. (*Свя. Иоанн Златоуст*)

### **Thoughts for Each Day of the Year**

#### **Sunday after Theophany.**

By St. Theophan the Recluse

[Tuesday] the Apostle armed the Christian who sets out upon the path of salvation with the whole spiritual armour. Now he shows who the leaders are in this battle procession, and what is the final bright goal of all for our inspiration in times of hardship. The leaders are pastors and teachers, whom the Lord gave to the Church and through whose mouth He Himself utters guiding direction needful for all, as soon as one turns to such leaders with faith and prayerful appeal to the Lord. Those who selflessly walk the Lord's path know this truth, as do those who lead a struggle with the enemies of salvation without pity for themselves. In their pastors they always find help and are brought to understanding, when, looking from the outside, such help could not be anticipated. For they do not come to men, but to the Lord, who is always prepared to direct and give understanding through such men, to anyone who sincerely and with faith seeks help from Him. The final bright goal is *the measure of the stature of the fullness of Christ*—the stature of a perfect man (*Eph. 4:13*). We all know what a perfect man is in the usual order of things, and we could hardly find a person who would not wish to attain such perfection. But the meaning of a *perfect man* in the Lord is something not known to anyone other than those who have entered into that stature. This, however, should not cool one's fervor for the attainment of such a stature, but on the contrary should kindle it even more; for this lack of knowledge is due to the height of that spiritual perfection which is called a manly stature in a life according to God. The Apostle defined this as the taking on of the fullness of perfections revealed in the Lord and Savior. Anyone can see that there is reason for us to apply *all diligence* (*II Pet. 1:5*) toward our calling.

**Освящение домов  
святой крещенской  
водой.**

**Желающие принять  
священника позвоните  
763-574-1001**